

E321-, E323-printer

Brugervejledning



Oktober 2002

www.lexmark.com

Udgave: Oktober 2002

Følgende afsnit gælder ikke for lande, hvor sådanne regler ikke er i overensstemmelse med den lokale lovgivning: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., UDSENDER DETTE DOKUMENT "SOM DET ER OG FOREFINDES" UDEN ANSVAR AF NOGEN ART, HVERKEN UDTRYKKELIGT ELLER STILTIENDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIENDE ANSVAR FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL. Nogle stater tillader ikke ansvarsfraskrivelse for udtrykkeligt eller stiltiende ansvar ved bestemte transaktioner, og derfor er denne erklæring måske ikke gældende for dig.

Dokumentet kan indeholde tekniske unøjagtigheder eller typografiske fejl. Der foretages regelmæssige ændringer af oplysningerne heri. Ændringerne vil blive medtaget i senere udgaver. Forbedringer eller ændringer af det eller de beskrevne produkter eller programmer kan foretages på et hvilket som helst tidspunkt.

Kommentarer kan sendes til Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. I Storbritannien og Irland skal de sendes til Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark kan frit bruge eller distribuere alle de indsendte oplysninger, som Lexmark måtte finde passende, uden at det medfører nogen som helst form for forpligtelse over for dig. Du kan købe yderligere kopier af de publikationer, der er relateret til dette produkt, ved at ringe på 1-800-553-9727. I Storbritannien og Irland skal du ringe på +44 (0)8704 440 044. I andre lande kontaktes forhandleren.

Henvisninger i denne dokumentation til produkter, programmer eller tjenester er ikke ensbetydende med, at producenten ønsker at gøre disse tilgængelige i alle de lande, hvor produktet forhandles. Enhver henvisning til et produkt, et program eller en tjeneste angiver eller antyder ikke, at kun dette produkt, dette program eller denne tjeneste kan anvendes. Ethvert funktionelt tilsvarende produkt, program eller tjeneste, som ikke er i strid med eksisterende immaterialret, kan anvendes i stedet. Evaluering og godkendelse af drift i forbindelse med andre produkter, programmer eller tjenester, undtagen den af producenten udtrykkeligt tildelte, er brugerens ansvar.

© Copyright 2002 Lexmark International, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

BEGRÆNSEDE RETTIGHEDER I HENHOLD TIL BESTEMMELSER UDSTEDT AF REGERINGEN I U.S.A.

Denne software og dokumentationen leveres med BEGRÆNSEDE RETTIGHEDER. Regeringens brug, kopiering eller offentliggørelse er underlagt begrænsningerne i nummer (c)(1)(ii) i bestemmelsen Rights in Technical Data and Computer Software i DFARS 252.227-7013 og i gældende FARbestemmelser: Lexmark International, Inc., Lexington, KY 40550.



Bekendtgørelser	5
Varemærker	5
Licenserklæring	6
Vigtige punkter og advarsler	6
Sikkerhedsoplysninger	6
Bekendtgørelser om elektronisk stråling	7
Støjniveau	9
Energy Star	9
Lasererklæring	9
Kapitel 1: Printeroversigt	10
Om printeren	10
Kapitel 2: Udskrivning	13
Brug af kontrolpanelet	13
Forberedelse af et udskriftsjob	14
Udskrivning fra et Windows-miljø	14
Udskrivning fra en Macintosh-computer	15
Annullering af udskriftsjob	16
Fra printerens kontrolpanel	16
Fra en Windows-computer	16
Udskrivning på begge sider af papiret	17
Kapitel 3: Papirhåndtering	19
Valg af det rette udskriftsmedie	19
Medietyper og -størrelser	20
Printermediekilder	21
Ilægning af papir	22
Skuffe 1	22
Manuel indføring Skuffeontion til 250 ark	24 25
	20

llægning af transparenter 2
Skutto 1
Skulle I
llægning af konvolutter 3
Skuffo 1
Manuel indføring 3
Ilæaning af etiketter
Skuffe 1
Manuel indføring
Ilægning af karton
Skuffe 1
Manuel indføring4
Afhjælpning af papirstop4
Kapitel 4: Kontrolpanelets indikatorer4
Kapitel 5: Om printerens konfigurationsmenuer
Udskrivning af konfigurationsark med printerindstillinger
Oversigt over konfigurationsmenuer
Testmenu
Opsætningsmenu7
Parallelmenu72
USB-menu7
Netværksmenu
Brug af Installationshjælpeprogram til lokal printer
(apitel 6: Vedligeholdelse
Beparelse på forbrugsstoffer
Bestilling af forbrugsstoffer
Genbrug af tonerkassetten7
Udskiftning af tonerkassetten
Udtagning af den gamle tonerkassette
xapitel 7: Fejlfinding8٬
Løsning af udskrivningsproblemer8
Yderligere menuer til fejlfinding8
Opkald til kundeservice
Stikkordsregister



- Varemærker
- Licenserklæring
- Vigtige punkter og advarsler
- Sikkerhedsoplysninger
- Bekendtgørelser om elektronisk stråling
- Støjniveau
- Energy Star
- Lasererklæring

Varemærker

Lexmark og Lexmark med diamantformen og *Pre*bate er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc., registreret i USA og/eller andre lande.

PictureGrade er et varemærke tilhørende Lexmark International, Inc.

Operation ReSource er et servicemærke tilhørende Lexmark International, Inc.

PCL[®] er et registreret varemærke tilhørende Hewlett-Packard Company. PCL er Hewlett-Packard Companys betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i firmaets printerprodukter. Denne printer er kompatibel med PCL-sproget. Det betyder, at printeren genkender PCL-kommandoer, der bruges i forskellige programmer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne.

PostScript[®] er et registreret varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 er Adobe Systems betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i virksomhedens softwareprodukter. Denne printer er kompatibel med PostScript 3-sproget. Det betyder, at printeren genkender PostScript 3-kommandoer, der bruges i forskellige programmer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne. Yderligere oplysninger om kompatibilitet finder du i *Technical Reference*. Øvrige varemærker tilhører deres respektive ejere.

Licenserklæring

Printerens residente software indeholder:

- Software, der er udviklet af Lexmark, som også har ophavsretten til det.
- Software ændret af Lexmark og licenseret i henhold til bestemmelserne i GNU General Public License version 2 og GNU Lesser General Public License version 2.1
- Software, der er licenseret i henhold til BSD-licensen og garantierklæringer

Klik på titlen på det dokument, du vil have vist:

BSD License and Warranty statements



Den software, der er ændret af Lexmark og givet i licens af GNU, er gratis software. Du kan redistribuere den og/eller ændre den i henhold til de licensvilkår, der er beskrevet. Disse licenser giver ingen rettigheder til software, som Lexmark har copyright til, i denne printer.

Da den GNU-licenserede software, som Lexmark-ændringerne er baseret på, udtrykkeligt leveres uden garantier, stilles den af Lexmark ændrede version ligeledes til rådighed uden garantier. Der er yderligere oplysninger i ansvarsfraskrivelserne i de licenser, der refereres til.

Du kan få kildekodefiler til den GNU-licenserede software, som Lexmark har ændret, ved at starte den drivers-cd, som fulgte med printeren, og klikke på Kontakt Lexmark.

Vigtige punkter og advarsler

FORSIGTIG! "Forsigtig!" henviser til noget, der kan forårsage personskade.

ADVARSEL! "Advarsel!" henviser til noget, der kan skade printerhardwaren eller -softwaren.

Sikkerhedsoplysninger

• Hvis dit produkt IKKE er markeret med dette symbol , SKAL det tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse.

FORSIGTIG! Du må ikke konfigurere produktet, foretage elektriske tilslutninger eller bruge en faxmodemfunktion i tordenvejr.

- Ledningen skal sluttes til en stikkontakt, der er lettilgængelig, i nærheden af produktet.
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugervejledningen, skal udføres af en kvalificeret tekniker.

- Dette produkt er udviklet, testet og godkendt til at opfylde strenge, globale sikkerhedsstandarder med brug af bestemte Lexmark-komponenter. Nogle af delenes sikkerhedsfunktioner er ikke altid tydelige. Lexmark er ikke ansvarlig for brug af andre erstatningsdele.
- Der anvendes laser i dette produkt.

FORSIGTIG! Brug af andre kontroller, justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er angivet i dette dokument, kan medføre skadelig laserstråling.

• I produktet anvendes en udskriftprocedure, hvorved udskriftmediet opvarmes, og varmen kan medføre, at mediet udsender dampe. Du skal sætte dig ind i det afsnit i brugervejledningen, der beskriver retningslinjerne for valg af udskriftmedie, for at forhindre eventuelle skadelige dampe i at opstå.

Bekendtgørelser om elektronisk stråling

Erklæring om overensstemmelse med FCC (Federal Communications Commission)

Lexmark E321, maskintype 4500-201, Lexmark E323, maskintype 4500-202 og Lexmark E323n, maskintype 4500-213 blevet testet og fundet i overensstemmelse med bestemmelserne for digitalt udstyr i Klasse A i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Betjening af enhederne er underlagt følgende to betingelser: (1) udstyret må ikke forårsage skadelig radiointerferens, og (2) udstyret skal kunne acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket betjening.

FCC Klasse B-kravene skal sørge for rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret betjenes i et beboelsesmiljø. Dette udstyr genererer, anvender og kan evt. udsende en radiofrekvens, og hvis udstyret ikke er installeret og anvendt i overensstemmelse med betjeningsvejledningen, kan det gribe forstyrrende ind i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret griber forstyrrende ind i radio- eller tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, kan du forsøge at udbedre forholdene på en af følgende måder:

- Juster, eller flyt modtagerantennen.
- Flyt udstyret længere væk fra modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet.
- Henvend dig hos forhandleren, hvis intet af dette hjælper.

Producenten kan ikke holdes ansvarlig for forstyrrelser i modtageforhold vedr. radio og tv, hvis der anvendes andre kabler end de anbefalede, eller hvis der foretages uautoriserede ændringer på udstyret. Uautoriserede ændringer kan betyde, at brugeren mister retten til at betjene udstyret.

Bemærk! I henhold til bestemmelserne i FCC-reglerne vedr. elektromagnetisk interferens i forbindelse med computerudstyr i Klasse B skal der anvendes et korrekt skærmet og jordforbundet kabel f.eks. Lexmark-varenr. 1329605 til paralleltilslutning eller 12A2405 til USB-tilslutning. Anvendelse af et uautoriseret kabel, der ikke er skærmet eller jordforbundet, kan betyde brud på FCC-reglerne.

Spørgsmål vedrørende denne erklæring om overensstemmelse med FCC-reglerne kan rettes til:

Director of Lexmark Technology and Services Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road NW Lexington, KY 40550, USA (859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Erklæring om overensstemmelse med EU-direktiver

Dette produkt overholder beskyttelseskravene i EU-rådets direktiver 89/336/EØF og 73/23/EØF om tilnærmelse og harmonisering af lovene i medlemslandene vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og sikkerhed for elektrisk udstyr beregnet til brug inden for visse spændingsområder.

En erklæring om overensstemmelse med kravene i henhold til direktiverne er underskrevet af Director of Manufacturing and Technical Support, Lexmark International, S.A., Boigny, Frankrig.

Dette produkt overholder Klasse B-kravene i EN 55022 og sikkerhedskravene i EN 60950.

Japansk VCCI-bekendtgørelse

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して 使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

Støjniveau

Følgende målinger er foretaget i henhold til ISO 7779 og rapporteret i henhold til ISO 9296.

Gennemsnitligt lydtryk i dBA (1 meters afstand)				
Udskrivning	49 dBA			
Stilstand	35 dBA			

Energy Star



EPA ENERGY STAR Office Equipment-programmet er udviklet i samarbejde med producenter af kontorudstyr for at fremme energibesparende produkter og reducere den luftforurening, der opstår ved generering af strøm.

De virksomheder, der deltager i dette program, fremstiller produkter, der automatisk reducerer strømforbruget, når de ikke benyttes. Denne funktion reducerer strømforbruget med op til 50%. Lexmark deltager med glæde i dette program.

Som deltager i ENERGY STAR-programmet har Lexmark International Inc. fundet, at dette produkt opfylder ENERGY STAR-retningslinjerne for energibesparelse

Lasererklæring

Denne printer er certificeret i USA i henhold til kravene i DHHS 21 CFR underafsnit J for Klasse I-laserprodukter (1) og certificeret andetsteds som et Klasse I-laserprodukt i henhold til kravene i IEC 60825-1.

Klasse I-laserprodukter er ikke anset som farlige. Printeren indeholder internt en klasse IIIb (3b)-laser, der nominelt er en 5 milliwatt galliumarsenid-laser, som fungerer i bølgelængdeområdet 770-795 nanometer. Lasersystemet og printeren er udformet, så det ikke er muligt at blive udsat for laserstråling over et klasse I-niveau under normal betjening, brugervedligeholdelse eller foreskrevne servicebetingelser.



Om printeren

Der fås tre printermodeller: Lexmark™ E321, Lexmark E323 og Lexmark E323n.Forskellene på de tre modeller er vist i nedenstående tabel.

Bemærk! Nogle afsnit på denne cd gælder muligvis ikke for alle printermodeller.

Enhed	Lexmark E321	Lexmark E323	Lexmark E323n
Basishukommelse	8 MB	16 MB	16 MB
Maks. hukommelse	72 MB	144 MB	144 MB
Emuleringer	PCL 5e og Macintosh- kompatibilitet	PostScript 3, PCL 6 og Windows/Macintosh/ Linux-kompatibilitet	PostScript 3, PCL 6 og Windows/Macintosh/ Linux-kompatibilitet
Tilslutning	Parallel og USB	Parallel og USB	10/100 Base-TX Ethernet og USB
Leveres med tonerkassetteydelse på ca. 5% dækning	1.500 sider (starttonerkassette)	3.000 sider	3.000 sider

Kontrolpanelet har 6 indikatorer og 2 knapper.



- Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at genoptage udskrivningen.
- Tryk hurtigt to gange på Fortsæt, og slip den igen for at få vist en fejlkode.
- Tryk på Annuller, og slip den igen for at annullere udskrivningen.
- Tryk på Annuller, og hold den nede, indtil alle indikatorer lyser, for at nulstille printeren.



Brug denne funktion:	Når du vil:
Skuffe 1	llægge op til 150 ark papir eller 10 ark andet medie.
Bageste papirstøtte	Understøtte medier i skuffe 1.
Forreste papirstøtte	Understøtte medier i den øverste udskriftsskuffe.
Manuel indføring	llægge et enkelt ark papir eller andet medie. Bruges til transparenter, etiketter, konvolutter og karton.
Papirstyr	Justere mediets bredde i skuffe 1 og den manuelle arkføder.
Kontrolpanelets indikatorer	Kontrollere printerens status.
Øverste udskriftsskuffe	Stable udskrevne dokumenter med forsiden nedad.
Forreste udskriftspanel	Udskrive på specialmedie, f.eks. karton eller etiketter.
Skuffeoption til 250 ark	Øge papirkapaciteten.



Brug af kontrolpanelet

Kontrolpanelet har 6 indikatorer og 2 knapper.



Når:	Printeren:
Indikatoren Klar/Data lyser	er klar til at modtage og behandle data.
Indikatoren Klar/Data blinker	er optaget af at modtage eller behandle data.
Indikatoren Toner snart tom lyser	advarer dig om, at tonerkassetten er ved at være tom.
Indikatoren Ilæg papir lyser	beder dig ilægge medie i skuffe 1, den manuelle arkføder eller skuffeoptionen til 250 ark (hvis den er installeret)
Indikatoren Papirstop lyser	registrerer et papirstop
Indikatoren Fejl lyser	topdækslet er åbent, eller tonerkassetten ikke er installeret.
Indikatoren Tryk på Fortsæt lyser	beder dig om at trykke på knappen Fortsæt for at genoptage udskrivningen.
Indikatoren Fejl og Tryk på Fortsæt begge lyser	advarer dig om, at der er opstået en sekundær fejl.

Forberedelse af et udskriftsjob

Når først printeren er konfigureret, og driverne installeret, er du klar til at udskrive. Vil du udskrive et brev, tilføje vandmærket Må ikke kopieres til en præsentation eller justere indstillingen af udskrivningssværtningen? Vælg blot printerindstillingen i printerdriveren, og udskriv jobbet.

Udskrivning fra et Windows-miljø

Lad os sige, at du f.eks. har almindeligt papir i skuffe 1, men du vil udskrive et brev på brevpapir og en konvolut.

1 Ilæg brevpapir, så sidens top vender nedad mod dig selv, i skuffe 1.



- 2 Åbn den fil, du vil udskrive, fra programmet.
- **3** Vælg Udskriv (eller Indstil printer) i menuen Filer for at åbne printerdriveren.
- 4 Kontroller, at den korrekte printer er valgt i dialogboksen.
- 5 I dialogboksen Indstil printer skal du klikke på Egenskaber, Indstillinger eller Opsætning (afhængigt af programmet) for at ændre papirindstillingen til Brevpapir og derefter klikke på OK.
- 6 Klik på OK eller Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

Udskriv nu konvolutten.

1 Ilæg en konvolut lodret med flapsiden nedad og frimærkeområdet i øverste venstre hjørne i den manuelle arkføder.



- 2 Vælg Udskriv (eller Indstil printer) i menuen Filer for at åbne printerdriveren.
- 3 I dialogboksen Indstil printer skal du klikke på Egenskaber, Indstillinger eller Opsætning (afhængigt af programmet) og vælge det ønskede konvolutformat under indstillingen Papirtype.
- 4 Skift retning til Liggende.
- 5 Klik på OK i dialogboksen Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

Bemærk! Hvis du vil ændre printerindstillinger, der ikke kan vælges fra din printerdriver, skal du installere Installationshjælpeprogram til lokal printer fra drivers-cd 'en (se **Brug** af Installationshjælpeprogram til lokal printer).

Hvis du har brug for en forklaring til en printerindstilling, er hjælpen kun et klik borte.

- Klik på feltet Hjælp i nederste højre hjørne af en hvilken som helst dialogboks.
- Flyt markøren til den pågældende indstilling, og tryk på F1, eller højreklik med musen.

Udskrivning fra en Macintosh-computer

Det kan f.eks. være, at du vil udskrive et brev på brevpapir og på en konvolut.

- 1 Ilæg brevpapir, så sidens top vender nedad mod dig selv, i skuffe 1.
- 2 Åbn den fil, du vil udskrive, fra programmet.
- **3** Vælg Sideopsætning i menuen Filer for at åbne printerdriveren.
- 4 Kontroller, at den korrekte printer er valgt i dialogboksen.
- 5 Vælg Brevpapir under Papir, og klik derefter på OK.
- 6 Klik på Udskriv i menuen Filer for at sende jobbet til udskrivning.

Udskriv nu konvolutten.

1 Ilæg en konvolut lodret med flapsiden nedad og frimærkeområdet i øverste venstre hjørne i den manuelle arkføder.

- 2 Klik på Sideopsætning i menuen Filer.
- 3 Vælg den ønskede konvolutstørrelse under indstillingen Papirstørrelse.
- 4 Skift retning til Liggende.
- 5 Klik på OK for at lukke dialogboksen Sideopsætning.
- 6 Gå tilbage til menuen Filer, og vælg Udskriv.
- 7 Vælg Konvolut under Papirkilde.
- 8 Klik på Udskriv for at sende jobbet til udskrivning.

Annullering af udskriftsjob

Fra printerens kontrolpanel

Tryk på Annuller, og slip den igen for at annullere det aktuelle udskriftsjob.

Fra en Windows-computer

- 1 Minimer alle programmer for at få vist skrivebordet.
- 2 Dobbeltklik på ikonet Denne computer.
- **3** Dobbeltklik på ikonet Printere.

Der vises en liste over tilgængelige printere.

4 Dobbeltklik på den printer, du bruger til at udskrive jobbet.

Der vises en liste over tilgængelige udskriftsjob.

- 5 Vælg det job, du vil annullere.
- 6 Tryk på tasten Delete på tastaturet.

Fra en Macintosh-computer

Når du sender et job til udskrift, vises printerikonet på skrivebordet.

1 Dobbeltklik på printerikonet på skrivebordet.

Der vises en liste over tilgængelige udskriftsjob.

2 Tryk på Control, og klik på det udskriftsjob, du vil annullere. Vælg Stop kø i genvejsmenuen.

Udskrivning på begge sider af papiret

Udskrivning på begge sider af papiret reducerer udskrivningsomkostningerne. Vælg Dupleks fra printerdriveren for at formatere dit job, så der udskrives på hver anden side af dokumentet først. Når den første side af jobbet udskrives, lyser indikatoren llæg papir, og indikatoren Tryk på Fortsæt blinker. Følg vejledningen i driverens genvejsmenu for at udskrive den tilsvarende bagside af hver side.



Bemærk! Manuel dupleksudskrivning kan kun vælges, når der køres Windows NT 4.0, Windows 2000 og Windows XP.

Selvom du kan bruge skuffe 1 eller skuffeoptionen til 250 ark til at udskrive den første side af dupleksjobbet, skal du kun bruge skuffe 1 til at udskrive den anden side.

Du kan også vælge, hvordan jobbet skal udskrives som dupleks: Lang kant eller Kort kant.

Lang kant betyder, at siderne indbindes ved den lange kant (venstre kant ved stående udskrivning og den øverste kant ved liggende udskrivning).



Kort kant betyder, at siderne indbindes langs sidens korte kant.





Valg af det rette udskriftsmedie

Valg af det rette papir eller andet medie mindsker udskrivningsproblemer. Udskriv en prøve på det papir eller andet medie, som du overvejer at bruge, før du køber ind i store mængder – så opnår du den bedste udskriftskvalitet.

- Brug kopipapir på 75 g/m².
- Brug transparenter beregnet til laserprintere. Vi anbefaler transparenter til Lexmarklaserprintere: Transparenter i Letter-størrelse, varenummer 70X7240, transparenter i A4-størrelse, varenummer 12A5010.
- Brug konvolutter på 10,89 kg (90 g/m²) tykt papir. Hvis du vil minimere risikoen for papirstop, skal du ikke bruge konvolutter, der:
 - Krøller for meget
 - Hænger sammen
 - Er beskadiget
 - Har vinduer, huller, perforeringer, udskæringer eller prægninger
 - Benytter metalhægter, snore eller falsning med metal
 - Har påsatte frimærker
 - Har ikke-tildækket klæbestof, når konvolutlukkemekanismen er forseglet
- Brug ikke etiketter, som har ikke-tildækket klæbestof på arkene.
- Udskriv ikke et meget stort antal etiketter efter hinanden.
- Brug karton med en maks. vægt på 163 g/m² og en minimumsstørrelse på 76,2 x 127 mm.

Medietyper og -størrelser

Medie	Størrelse	Vægt	Kapacitet
Papir	A4, A5, B5, Letter, Legal, Executive, Folio	(64-163 g/m ²)	Skuffe 1: 150 ark (9,07 kg papir)
		(60-163 g/m ²)	Manuel indføring: 1 ark
		(60-90 g/m ²)	Skuffeoption til 250 ark: 250 ark (9,07 kg papir)
Transparenter	A4, Letter	I/T	Skuffe 1: 10 ark
			Manuel indføring: 1 ark
Konvolutter	Monarch (7 3/4), 9, Com-10, C5, B5, DL	10,89 kg (90 g/ m ²)	Skuffe 1: 10 konvolutter
			Manuel indføring: 1 konvolut
Etiketter (papir)	Minimum: 210 mm x 279 mm	(64-163 g/m ²)	Skuffe 1: 10 ark
			Manuel indføring: 1 ark
	Maksimum: 216 mm x 297 mm		
Index Bristol Karton	Minimum: 76,2 mm x 127 mm Maksimum: 216 mm x 356 mm	67-90 lb Index Bristol (120-163 g/m ²)	Skuffe 1: 10 kort
			Manuel indføring: 1 kort
		50-100 lb karton	
		(75-163 g/m ²)	

Printermediekilder

Printeren har to standardpapirkilder: en automatisk arkføder (skuffe 1), som rummer op til 150 ark almindeligt papir, og en manuel arkføder til enkeltark. Brug skuffe 1 til de fleste udskriftsjob. Brug den manuelle arkføder til at indføre et enkelt stykke papir, en transparent, en konvolut, en etiket eller et kartotekskort.



En udskriftssbakke oven på printeren rummer op til 100 ark. Det forreste udskriftspanel til enkeltark giver en lige papirsti til specialmedier, f.eks. transparenter, konvolutter, etiketter, karton eller kartotekskort, hvilket mindsker rulning og mulige papirstop.

Du kan øge papirkapaciteten ved at købe en skuffeoption til 250 ark.



llægning af papir

Skuffe 1

1 Træk den bageste papirstøtte ud, indtil du hører et klik.



2 Løsn arkene ved at bøje dem lidt frem og tilbage, luft dem fra alle fire sider, og bøj dem så igen.



3 Hvis du ilægger brevpapir, skal du indføre brevpapiret, så toppen af siden vender nedad, mod dig selv



Bemærk! Fortrykt papir, f.eks. brevpapir, skal kunne modstå temperaturer på op til 200° C uden at smelte eller udsende sundhedsskadelige dampe.

4 Skub papirstyrene hen til papirets kanter.



5 Træk den forreste papirstøtte på papirudskriftsbakken ud, indtil du hører et *klik*. Træk den forreste papirstøtte helt ud, hvis du udskriver på papir i Legal-størrelse.



- 6 Vælg papirstørrelse og -type i programmet.
- 7 Start udskriftsjobbet.

Manuel indføring

Brug den manuelle arkføder til at udskrive ét ark ad gangen.

- 1 Hvis du ilægger brevpapir, skal du indføre et ark brevpapir, så toppen af siden vender nedad, mod dig selv.
- 2 Skub papirstyrene hen, så de flugter med papirets kanter.



- 3 Vælg papirstørrelse og -type i programmet.
- 4 Start udskriftsjobbet.
- 5 Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at genoptage udskrivningen.
- 6 Læg et nyt ark i den manuelle arkføder, når indikatoren llæg papir blinker, og indikatoren Tryk på Fortsæt lyser.



7 Tryk på Fortsæt.

Skuffeoption til 250 ark

1 Tag fat i tappene på hver side af skuffen, og træk den helt ud af printeren.



2 Før du ilægger papir, skal du trykke ned på metalpladen, indtil den klikker på plads.



3 Hvis du ilægger A4-papir eller papir i Legal-størrelse, skal du trække papirstøtten ud.



4 Løsn arkene ved at bøje dem lidt frem og tilbage, luft dem fra alle fire sider, og bøj dem så igen.



- 5 Hvis du ilægger brevpapir, skal du indføre det, så brevhovedet vender nedad, og så toppen af siden kommer ind i printeren først.
- 6 Fyld ikke mere papir i skuffen, end stakhøjdeindikatoren angiver, da der i så fald kan opstå papirstop.



- 7 Kontroller, at papiret sidder under begge hjørnespænder og ligger fladt i skuffen.
- 8 Skub papirstyrene hen, så de flugter med mediets kanter.

9 Geninstaller skuffen forsvarligt i printeren.

Hvis skuffen ikke er skubbet hele vejen ind, indføres papiret muligvis ikke korrekt.



- **10** Vælg papirstørrelsen i programmet.
- 11 Start udskriftsjobbet.

llægning af transparenter

Når du udskriver på transparenter, skal du bruge transparenter beregnet til laserprintere. Vi anbefaler transparenter til Lexmark-laserprintere: transparenter i Letter-størrelse, varenummer 70X7240, transparenter i A4-størrelse, varenummer 12A5010.

Skuffe 1

1 Træk den bageste papirstøtte ud, indtil du hører et klik.



2 Åbn det forreste udskriftspanel for at få en lige papirsti og undgå, at transparenten krøller, eller der opstår mulige papirstop.



3 Løsn arkene ved at bøje dem lidt frem og tilbage, luft dem fra alle fire sider, og bøj dem så igen.



4 llæg op til 10 transparenter med den side, der skal udskrives på, opad.

Bemærk! Transparenter skal kunne modstå temperaturer på 200° C uden at smelte eller udsende sundhedsskadelige dampe.

5 Skub papirstyrene hen til transparenternes kanter.



- **6** Vælg papirtypen i programmet.
- 7 Start udskriftsjobbet.

Manuel indføring

Brug den manuelle arkføder til at udskrive én transparent ad gangen.

1 Åbn det forreste udskriftspanel for at få en lige papirsti og undgå, at transparenten krøller, eller der opstår mulige papirstop.



2 Skub papirstyrene hen, så de flugter med transparentens kanter.



- **3** Vælg papirstørrelse og -type i programmet.
- 4 Start udskriftsjobbet.
- 5 Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at genoptage udskrivningen.

6 Læg en ny transparent i den manuelle arkføder, når indikatoren llæg papir blinker, og indikatoren Tryk på Fortsæt lyser.



7 Tryk på Fortsæt.

llægning af konvolutter

llæg op til 10 konvolutter i skuffe 1, eller ilæg konvolutterne én ad gangen i den manuelle arkføder.

Skuffe 1

1 Træk den bageste papirstøtte ud, indtil du hører et klik.



2 Åbn det forreste udskriftspanel for at få en lige papirsti.



3 Ilæg op til 10 konvolutter i *midten* af skuffe 1, og juster papirstyrene, så de passer til konvolutternes bredde.



Bemærk! Brug konvolutter, der kan modstå temperaturer på op til 200° C uden at klistre sammen, få æselører, krølle eller afgive farlige stoffer.

- 4 Vælg papirtypen i programmet.
- 5 Start udskriftsjobbet.

Manuel indføring

Brug den manuelle arkføder til at udskrive én konvolut ad gangen. Hvis du har problemer med at indføre konvolutter i skuffe 1, kan du forsøge at udskrive dem én ad gangen fra den manuelle arkføder.

1 Åbn det forreste udskriftspanel for at få en lige papirsti.



2 Ilæg en konvolut i *midten* af den manuelle arkføder, og juster papirstyrene, så de passer til konvoluttens bredde.



- **3** Vælg papirstørrelse og -type i programmet.
- 4 Start udskriftsjobbet.
- 5 Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at genoptage udskrivningen.
- 6 Læg en ny konvolut i den manuelle arkføder, når indikatoren llæg papir blinker, og indikatoren Tryk på Fortsæt lyser.



7 Tryk på Fortsæt.

llægning af etiketter

Brug papiretiketter beregnet til laserprintere til lejlighedsvis udskrivning af etiketter. Du kan ilægge etiketter én ad gangen fra den manuelle arkføder, eller du kan ilægge op til 10 etiketark i skuffe 1.

Der er flere oplysninger om etiketudskrivning i *Card Stock & Label Guide* på Lexmarks websted på adressen www.lexmark.com.

Skuffe 1

1 Træk den bageste papirstøtte ud, indtil du hører et klik.



2 Åbn det forreste udskriftspanel for at få en lige papirsti og undgå, at etiketten krøller eller mulige papirstop.



3 Løsn arkene ved at bøje dem lidt frem og tilbage, luft dem fra alle fire sider, og bøj dem så igen.



4 llæg op til 10 etiketark med den side, der skal udskrives på, opad.



Bemærk! Brug etiketter med et tryk på 25 psi, som kan modstå temperaturer på 200° C uden at afgive sundhedsskadelige dampe.

5 Skub papirstyrene hen til etiketarkenes kanter.



- 6 Vælg papirstørrelse og -type i programmet.
- 7 Start udskriftsjobbet.
Manuel indføring

Brug den manuelle arkføder til at udskrive ét etiketark ad gangen. Hvis du har problemer med at indføre etiketter i skuffe 1, kan du forsøge at udskrive ét ark ad gangen fra den manuelle arkføder.

1 Træk den forreste papirstøtte på papirudskriftsbakken ud, indtil du hører et klik.



2 Åbn det forreste udskriftspanel for at få en lige papirsti.



3 Ilæg etiketarket med den side, der skal udskrives på, opad.



4 Skub papirstyrene hen til etiketarkets kanter.



- **5** Vælg papirstørrelse og -type i programmet.
- 6 Start udskriftsjobbet.
- 7 Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at genoptage udskrivningen.
- 8 Læg et nyt etiketark i den manuelle arkføder, når indikatoren llæg papir blinker, og indikatoren Tryk på Fortsæt lyser.



9 Tryk på Fortsæt.

llægning af karton

Når du af og til vil udskrive på Index Bristol eller karton, skal du ilægge op til 10 ark karton eller kartotekskort i skuffe 1. Ilæg ét ark karton eller ét kartotekskort ad gangen i den manuelle arkføder.

Der er flere oplysninger om udskrivning på karton i *Card Stock & Label Guide*på Lexmarks websted på adressen www.lexmark.com.

Skuffe 1

1 Træk den bageste papirstøtte ud, indtil du hører et klik.



2 Åbn det forreste udskriftspanel for at få en lige papirsti – det giver de bedste resultater.



3 llæg op til 10 ark karton eller 10 kartotekskort med udskriftssiden opad.

Bemærk! Brug karton med et tryk på 25 psi, som kan modstå temperaturer på 200° C uden at frigive sundhedsskadelige dampe.

4 Skub papirstyrene hen til kartonarkets kanter.



- 5 Vælg papirstørrelse og -type i programmet.
- 6 Start udskriftsjobbet.

Manuel indføring

Brug den manuelle arkføder til at udskrive ét ark karton eller ét kartotekskort ad gangen. Hvis du har problemer med at indføre kartotekskort i skuffe 1, kan du forsøge at udskrive dem et ad gangen fra den manuelle arkføder.

1 Åbn det forreste udskriftspanel for at få en lige papirsti.



2 Ilæg et kartotekskort med udskriftssiden opad.

3 Skub papirstyrene hen til kartotekskortets kanter.



- 4 Vælg papirstørrelse og -type i programmet.
- 5 Start udskriftsjobbet.
- 6 Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at genoptage udskrivningen.
- 7 Læg et nyt kartotekskort i den manuelle arkføder, når indikatoren llæg papir blinker, og indikatoren Tryk på Fortsæt lyser.



8 Tryk på Fortsæt.

Afhjælpning af papirstop

Hvis et udskriftsmedie forårsager papirstop i printeren, viser indikatoren Papirstop, at du skal rydde papirstien.



Hvis mediet lige er blevet indført fra skuffe 1, når papirstoppet opstår:

1 Træk mediet lige op og ud af skuffe 1.



2 Tryk på knappen Fortsæt, eller åbn og luk printerdækslet for at genoptage udskrivningen.

Hvis der opstår papirstop i fuserenheden:

1 Åbn printerdækslet.

- 2 Fjern tonerkassetten (den kan være varm).
 - **Bemærk!** Fotokonduktørtromlen nederst i tonerkassetten kan beskadiges, hvis den udsættes for lys. Tildæk kassetten, eller opbevar den på et rent, mørkt sted, hvis den tages ud af printeren i længere tid.



3 Træk forsigtigt mediet ud.



FORSIGTIG! Undgå at røre ved fuserenheden. Den kan være varm.

- 4 Hvis mediet sidder godt fast bag rullen, eller hvis du ikke kan få fat i det, skal du lukke dækslet, åbne det forreste udskriftspanel og trække papiret ud.
- 5 Kontroller, at der ikke er mere medie i printeren.

6 Sæt tonerkassetten i igen.



7 Luk printerdækslet for at genoptage udskrivning.

vDer kan opstå papirstop, hvis udskriftsbakken er for fuld, og mediet ikke kan komme ud af printeren.

- 1 Fjern medier fra den øverste udskriftsbakke.
- 2 Fjern årsagen til papirstoppet.

Hvis der opstår papirstop, mens du udskriver etiketter fra skuffe 1 eller den manuelle arkføder:

- 1 Kontroller, at etiketterne stadig sidder fast på arket, efter at årsagen papirstoppet er fjernet.
- 2 Ilæg papir i skuffe 1, før du genoptager etiketudskrivningen.
- **3** Tryk på knappen **Fortsæt**, og udskriv 10 eller flere sider med menuindstillinger.

Papiret fjerner eventuelt resterende klæbemiddel i eller på fuserenheden.

ADVARSEL! Printeren kan blive alvorligt beskadiget, hvis selvklæbende etiketter bliver siddende i fuserenheden.

Hvis der opstår papirstop, idet papiret føres fra skuffeoptionen til 250 ark ind i printeren:

- 1 Åbn printerdækslet.
- 2 Fjern tonerkassetten (kassetten kan være varm).
- 3 Træk forsigtigt papiret ud mod dig selv.



- 4 Sæt tonerkassetten i igen.
- 5 Luk printerdækslet for at genoptage udskrivning.

Hvis du har svært ved at nå papiret:

1 Sluk printeren.

Bemærk! Du mister resten af udskriftsjobbet.

2 Løft printeren af soklen.



- **3** Fjern årsagen til papirstoppet.
- 4 Ret printeren ind efter soklens forende, og anbring den oven på soklen.
- **5** Tænd printeren, og send dit udskriftsjob igen.

Hvis der opstår papirstop, lige efter at papiret er indført fra skuffen til 250 ark:

1 Træk skuffen til 250 ark helt ud.



- 2 Ræk hånden ind, og træk forsigtigt papiret ud mod dig selv.
- **3** Sæt skuffen i igen, og genoptag udskrivningen.





Kontrolpanelets indikatorer betyder forskellige ting, afhængigt af rækkefølgen. Indikatorer, som er slukket, lyser og/eller blinker, angiver printertilstande, f.eks. printerstatus, indgriben (f.eks. mangler papir) eller service.

Nedenstående tabel viser de mest almindelige indikatorsekvenser. Klik på den angivne side for at få yderligere oplysninger om, hvad indikatorsekvenserne betyder, og hvad du kan gøre.

Almindelige indikatorsekvenser:							
Klar/ Data	Toner snart tom	llæg papir	Papir- stop	Fejl	Tryk på Fortsæt	Printertilstand:	Gå til:
۲						KlarStrømbesparer	side 51
۲	۲					 Klar og Toner snart tom Strømbesparer og Toner snart tom 	side 52
					۲	Ikke klar (printeren er offline)	side 52
	۲				۲	Ikke klar og Toner snart tom	side 53
- 🎘 -						 I brug Defragmentering af flashkort Formatering af flashkort Programmering af flashkort Udskrivning af en oversigt Udskrivning af side(r) med menuindstillinger Udskrivning af testsider til udskriftskvalitet 	side 54

Almindelige indikatorsekvenser:							
Klar/ Data	Toner snart tom	llæg papir	Papir- stop	Fejl	Tryk på Fortsæt	Printertilstand:	Gå til:
-))-	۲					I brug og Toner snart tom	side 55
۲					۲	Venter	side 55
۲	۲				۲	Venter og Toner snart tom	side 56
-```@-				-×		 Tømmer buffer Opløsning er reduceret 	side 56
-``@-	۲			-×-		 Tømmer buffer og Toner snart tom Opløsning er reduceret og Toner snart tom 	side 57
		-漢-			۲	llæg medie manuelt	side 57
		۲			۲	Læg papir i skuffe 1 eller skuffeoptionen til 250 ark	side 58
		۲			-×	Udskriv side to af dupleksudskrifts- jobbet	side 58
				۲		Topdækslet er åbent	side 59
	-```			۲		 Tonerkassettefejl Tonerkassetten er ikke installeret 	side 59
	-))-			-))-		Skift den ugyldige tonerkassette	side 60
X						Hexudskrivning klar	side 60

Almindelige indikatorsekvenser:							
Klar/ Data	Toner snart tom	llæg papir	Papir- stop	Fejl	Tryk på Fortsæt	Printertilstand:	Gå til:
X	۲					Hexudskrivning klar og Toner snart tom	side 61
۲	۲	۲	۲	۲	۲	 Annuller job Nulstil printer Genopretter fabriksindstill. 	side 61
-英-		-))	-))-	-))-	-``&-	Servicefejl	side 62

Når indikatorerne Fejl og Tryk på Fortsæt lyser, er der opstået en sekundær fejl. Tryk på Fortsæt to gange hurtigt efter hinanden, og slip den igen for at få vist indikatorsekvenser for sekundære fejlkoder. I tabellen herunder kan du se, hvad disse indikatorsekvenser betyder, og hvad du kan gøre.

Indikatorsekvenser for sekundære fejlkoder							
Klar/ Data	Toner snart tom	llæg papir	Papir- stop	Fejl	Tryk på Fortsæt	Printertilstand:	Gå til:
				۲	۲	Sekundær fejlkode	side 62
	۲			۲	۲	Ikke nok huk. til sortering	side 63
۲	۲			۲	۲	Hukommelse fuld	side 64
۲				۲	۲	Kompleks side	side 64
۲		۲		۲	۲	Kort papir	side 65
	-```			۲	۲	Skrifttypefejl	side 65

Indikatorsekvenser for sekundære fejlkoder							
Klar/ Data	Toner snart tom	llæg papir	Papir- stop	Fejl	Tryk på Fortsæt	Printertilstand:	Gå til:
-)英-				۲	۲	lkke nok printerhukommelse	side 66
۲			۲	۲	۲	Flash fuld	side 66
		۲		۲	۲	Defekt flash	side 67
	۲		۲	۲	۲	Uformateret flash	side 67
		-``&-		۲	۲	lkke nok defragm. hukomm.	side 68
۲				۲		 Ugyldig netværkskode Ugyldig enginekode 	side 68
			-```	۲	۲	Fejl i kommunikationen med værtscomputeren	side 69
			۲	۲	٢	Netværksinter- facefejl	side 69

Indikatorsekvenser for sekundære fejlkoder ved papirstop							
Klar/ Data	Toner snart tom	llæg papir	Papir- stop	Fejl	Tryk på Fortsæt	Printertilstand:	Gå til:
			۲		۲	Papirstop	side 42, Afhjælpning af papirstop
۲			۲		۲	Der opstår papirstop, når papiret føres ind fra skuffen	side 42, side 46, Afhjælpning af papirstop

•

Indikatorsekvenser for sekundære fejlkoder ved papirstop							
Klar/ Data	Toner snart tom	llæg papir	Papir- stop	Fejl	Tryk på Fortsæt	Printertilstand:	Gå til:
	۲		۲		۲	Der opstår papirstop, når papiret indføres fra skuffen til printeren	side 42, side 44, Afhjælpning af papirstop
		۲	۲		۲	Der opstår papirstop, når et udskriftsjob leveres fra skuffen	side 44, Afhjælpning af papirstop

- Printeren er klar til at modtage og behandle data.
- Printeren er i tilstanden Strømbesparer.

Det kan du gøre:

- Send et udskriftsjob.
- Tryk på knappen Fortsæt, og slip den igen, når du skal udskrive sider med menuindstilllinger for at få vist en liste over de aktuelle printerindstillinger.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.

Bemærk! Hvis du vil ændre indstillingen Strømbesparer, kan det kun lade sig gøre fra Installationshjælpeprogram til lokal printer (se Brug af Installationshjælpeprogram til lokal printer).



Printeren er klar til at modtage og behandle data. Endvidere er indholdet af toner i tonerkassetten ved at være opbrugt.

Det kan du gøre:

- Send et udskriftsjob.
- Tryk på knappen **Fortsæt**, og slip den igen for at udskrive siden med menuindstilllinger, så du får vist en liste over de aktuelle printerindstillinger.
- **Tag tonerkassetten ud**, og ryst den for at forlænge kassettens levetid.
- Udskift tonerkassetten.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.

Bemærk! Indikatoren Toner snart tom lyser ikke, hvis starttonerkassetten er installeret i Lexmark E321.

۲	Ready/Data
٢	Toner Low
\bigcirc	Load Paper
\bigcirc	Paper Jam
\bigcirc	Error
\bigcirc	Press Continue
\bigcirc	\bigcirc
Continu	e Cancel

Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren er ikke klar til at modtage eller behandle data, eller printerens porte er offline.

- Tryk på knappen **Fortsæt**, og slip den igen for at vende tilbage til tilstanden Klar eller I brug.
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.



Printeren er ikke klar til at modtage eller behandle data, eller printerens porte er offline. Endvidere er indholdet af toner i tonerkassetten ved at være opbrugt.

- Tryk på knappen **Fortsæt**, og slip den igen for at vende tilbage til tilstanden Klar eller I brug.
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.



- Printeren er optaget af at modtage og behandle data eller udskrive.
- Printeren defragmenterer flashhukommelsen for at genskabe lagerplads, der har været brugt af slettede ressourcer.
- Printeren formaterer flashhukommelsen.
- Printeren gemmer ressourcer, f.eks. skrifttyper eller makroer, i flashhukommelsen.
- Printeren udskriver en oversigt, en liste over skrifttyper, sider med menuindstillinger eller sider til test af udskriftskvaliteten.

- I brug:
 - Vent på, at meddelelsen bliver slettet.
 - Tryk på Annuller, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
 - Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.
- Defragmentering, formatering eller programmering af flashhukommelse:
 - Vent på, at meddelelsen bliver slettet.
 - ADVARSEL! Sluk ikke printeren, mens meddelelsen vises.
- Udskrivning af en oversigt, en liste over skrifttyper, sider med menuindstillinger eller sider til test af udskriftskvaliteten:
 - Vent, indtil siderne er udskrevet. Meddelelsen I brug vises, mens siderne udskrives. Indikatoren Klar/Data lyser, når udskrivningen er færdig.
 - Tryk på Annuller, og slip den for at annullere udskrivningen.
 - Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.
- Modtagelse/behandling af data fra et værtsinterface:
 - Vent på, at meddelelsen bliver slettet.
 - Tryk på Annuller, og slip den igen for at standse behandlingen.
 - Tryk på Annuller, og hold den nede for at nulstille printeren.



Printeren er optaget af at modtage eller behandle data, eller printeren udskriver en testside. Endvidere er indholdet af toner i tonerkassetten ved at være opbrugt.

Det kan du gøre:

- **Tag tonerkassetten ud**, og ryst den for at forlænge kassettens levetid.
- Udskift tonerkassetten.
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.

Bemærk! Indikatoren Toner snart tom lyser ikke, hvis starttonerkassetten er installeret i Lexmark E321.



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren venter, indtil der opstår print timeout, eller indtil den modtager flere data.

- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
- Tryk på **Fortsæt**, og slip den igen for at udskrive indholdet af udskriftsbufferen.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.



Printeren venter, indtil der opstår print timeout, eller indtil den modtager flere data. Endvidere er indholdet af toner i tonerkassetten ved at være opbrugt.

Det kan du gøre:

- **Tag tonerkassetten ud**, og ryst den for at forlænge kassettens levetid.
- Udskift tonerkassetten.
- Tryk på **Fortsæt**, og slip den igen for at udskrive indholdet af udskriftsbufferen.
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.

Bemærk! Indikatoren Toner snart tom lyser ikke, hvis starttonerkassetten er installeret i Lexmark E321.

Hvad betyder denne indikatorsekvens?

- Printeren tømmer ødelagte udskriftsdata fra bufferen.
- Printeren behandler data eller udskriver sider, men opløsningen af en side i det aktuelle udskriftsjob er reduceret fra 600 punkter pr. tomme (dpi) til 300 for at forhindre fejl pga. fuld hukommelse.

- Vent med at udskrive andre job, indtil kontrolpanelet vender tilbage til Klar/Data.
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.





Printeren tømmer ødelagte udskriftsdata fra bufferen. Endvidere er indholdet af toner i tonerkassetten ved at være opbrugt.

Det kan du gøre:

- Vent med at udskrive andre job, indtil kontrolpanelet vender tilbage til Klar/Data.
- **Tag tonerkassetten ud**, og ryst den for at forlænge kassettens levetid.
- Udskift tonerkassetten.

Bemærk! Indikatoren Toner snart tom lyser ikke, hvis starttonerkassetten er installeret i Lexmark E321.



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Du bliver bedt om at ilægge et enkelt medieark i den manuelle arkføder.

- Ilæg medie med den side, der skal udskrives på, vendt mod printerens forside, i den manuelle arkføder.
- Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at genoptage udskrivningen.



Printeren er løbet tør for papir, eller papiret indføres ikke korrekt.

Det kan du gøre:

- Læg mediet i skuffe 1 eller i skuffeoptionen til 250 ark, og tryk på **Fortsæt**, og slip knappen igen for at genoptage udskrivningen.
- Kontroller, at mediet er lagt korrekt i skuffe 1 eller skuffeoptionen til 250 ark.
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Udskriver den anden side af dit dupleksudskriftsjob.

Det kan du gøre:

Indsæt udskriftsjobbet i skuffe 1 igen ved hjælp af vejledningen i genvejsmenuen til driveren, så siderne vender korrekt.



Printerens topdæksel er åbent.

Det kan du gøre:

Luk dækslet, så indikatorsekvensen bliver den samme, som før dækslet blev åbnet.



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Tonerkassetten er ikke installeret, eller printeren har registreret en tonerkassettefejl.

- Hvis tonerkassetten ikke er installeret, skal du installere den.
- Hvis tonerkassetten er installeret, skal du tage den ud og installere en ny tonerkassette (se Udskiftning af tonerkassette).



Den tonerkassette, du bruger, er ikke beregnet til denne printer.

Det kan du gøre:

Installer en tonerkassette, der er beregnet til printeren (se **Bestilling af forbrugsstoffer**).



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren er Klar, og Hexudskrivning er aktiveret.

Det kan du gøre:

Erfarne brugere kan bruge Hexudskrivning til at foretage fejlfinding af udskrivningsproblemer. Når problemet er løst, skal du slukke printeren for at afslutte Hexudskrivning.



Printeren er i tilstanden Klar, Hexudskrivning er aktiveret, og tonerkassetten er ved at være tom.

Det kan du gøre:

- Erfarne brugere kan bruge Hexudskrivning til at foretage fejlfinding af udskrivningsproblemer. Når problemet er løst, skal du slukke printeren for at afslutte Hexudskrivning.
- **Tag tonerkassetten ud**, og ryst den for at forlænge kassettens levetid.
- Udskift tonerkassetten.

Bemærk! Indikatoren Toner snart tom lyser ikke, hvis starttonerkassetten er installeret i Lexmark E321.

Hvad betyder denne indikatorsekvens?

- Det aktuelle job er annulleret.
- Printeren nulstilles til brugerens standardindstillinger. Eventuelle aktive udskriftsjob annulleres. En standardindstilling, der er angivet af en bruger, gælder, indtil den ændres, eller indtil standardindstillingerne fra fabrikken gendannes.

Det kan du gøre:

Vent på, at meddelelsen bliver slettet.





Printeren har en servicefejl, og udskrivningen er stoppet.

Det kan du gøre:

Sluk printeren, og tænd den igen. Hvis indikatorerne stadig blinker, skal du kontakte det sted, hvor du købte printeren.



Sekundær fejlkode

Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren har en af følgende fejl:

- Hukommelsen er fuld.
- En side er for kompleks til at blive udskrevet.
- En side er kortere end de angivne sidemargener.
- Opløsningen af en formateret side er reduceret til 300 dpi før udskrivningen.
- Der er opstået en skrifttypefejl.
- Der er ikke nok hukommelse til at gemme det, der ligger i bufferen.
- Printerhukommelsen er ikke stor nok til at defragmentere flashhukommelsen.
- Kommunikationen med værtscomputeren er gået tabt.

- Tryk hurtigt to gange på **Fortsæt**, og slip den igen for at få vist den sekundære meddelelse.
- Tryk på **Fortsæt**, og slip den igen for slette den sekundære meddelelse.



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Der er ikke så meget ledig plads i printerens hukommelse, som kræves til sortering af udskriftsjobbet. Det kan ske pga. en af disse fejl.

- Hukommelsen er fuld.
- En side er for kompleks til at blive udskrevet.
- En side er kortere end de angivne sidemargener.
- Der er ikke nok hukommelse til at gemme det, der ligger i bufferen.

- Tryk på Fortsæt, og slip den igen for slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen af jobbet (jobbet udskrives muligvis ikke korrekt).
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.
- Sådan undgås fejlen i fremtiden:
 - Gør udskriftsjobbet mere enkelt. Gør siden mindre kompleks ved at begrænse mængden af tekst eller grafik på siden og slette unødvendige indlæste skrifttyper eller makroer.
 - Installer ekstra hukommelse i printeren (se vejledningen i *Installationsvejledning*).



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren behandler data, men hukommelsen, hvor siderne skal lagres, er fuld.

Det kan du gøre:

- Tryk på **Fortsæt**, og slip den igen for slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen af jobbet (jobbet udskrives muligvis ikke korrekt).
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.
- Sådan undgås fejlen i fremtiden:
 - Gør udskriftsjobbet mere enkelt. Gør siden mindre kompleks ved at begrænse mængden af tekst eller grafik på siden og slette unødvendige indlæste skrifttyper eller makroer.
 - Installer ekstra hukommelse i printeren (se vejledningen i Installationsvejledning).



Sekundær fejlkode

Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Siden udskrives muligvis ikke korrekt, fordi udskriftsoplysningerne på siden er for komplekse.

- Tryk på **Fortsæt**, og slip den igen for at slette meddelelsen og fortsætte behandlingen af udskriftsjobbet (nogle af udskriftsdataene kan gå tabt).
- Sådan undgås fejlen i fremtiden:
 - Gør siden mindre kompleks ved at begrænse mængden af tekst eller grafik på siden og slette unødvendige indlæste skrifttyper eller makroer.
 - Indstil Sidebeskyttelse til Aktiveret i Installationshjælpeprogram til lokal printer.
 - Installer ekstra hukommelse i printeren (se vejledningen i *Installationsvejledning*).



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Papiret er for kort til at udskrive de formaterede data. Dette sker, når printeren ikke kender størrelsen på mediet i skuffen, eller der er et problem med indføring af mediet.

Det kan du gøre:

- Kontroller, at det udskriftsmedie, du har ilagt, er stort nok.
- Åbn printerdækslet, ryd papirstien, og luk dækslet for at genoptage udskrivning (se Afhjælpning af papirstop).
- Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen af jobbet.
- Tryk på Annuller, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.



Sekundær fejlkode

Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren har modtaget en anmodning om en PPDSskrifttype, som ikke er installeret.

> Bemærk! PPDS kan kun vælges på Lexmark E323 og Lexmark E323n.

- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.
- Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren har ikke nok hukommelse til at gemme dataene i bufferen.

Det kan du gøre:

- Installer ekstra hukommelse (se vejledningen i Installationsvejledning).
- Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at fortsætte udskrivningen af jobbet.
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.



Sekundær fejlkode

Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Der er ikke tilstrækkelig ledig plads i flashhukommelsen til at gemme de data, du forsøger at overføre.

- Slet skrifttyper, makroer og andre data, der gemmes i flashhukommelsen, for at frigøre plads.
- Tryk på **Fortsæt**, og slip den igen for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Indlæste skrifttyper og makroer, der ikke tidligere er gemt i flashhukommelsen, slettes.
- Installer flashhukommelse med en større lagerkapacitet. Se Installationsvejledningen for at få vejledning i installation af flashhukommelse.
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren har registeret en defekt flashhukommelse.

Det kan du gøre:

- Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Indlæste skrifttyper og makroer, der ikke tidligere er gemt i flashhukommelsen, slettes.
- Se *Installationsvejledningen* for at få vejledning i installation af flashhukommelse.



Sekundær fejlkode

Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren har registeret en uformateret flashhukommelse.

- Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen. Jobbet udskrives muligvis ikke korrekt.
- Omformater flashhukommelsen. Se Technical Reference på Lexmarks websted, hvis du ønsker yderligere oplysninger om omformatering af flashhukommelse.
- Hvis fejlmeddelelsen stadig vises, kan flashhukommelsen være defekt og skal udskiftes.



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren har ikke nok hukommelse til at frigøre ikke-benyttet plads i flashhukommelsen.

Det kan du gøre:

- Slet skrifttyper, makroer og andre data i RAM.
- Installer mere printerhukommelse.



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Koden i en intern printserver er ikke programmeret, eller den programmerede kode er ikke gyldig.

Det kan du gøre:

Overfør den gyldige netværkskode til den interne printserver.



Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren har mistet forbindelsen til en ekstern printserver (også kaldet en ekstern netværksadapter eller ENA).

Denne indikatorsekvens vises, hvis printeren er sluttet til netværket, men det ikke er muligt at registrere printserveren, når printeren tændes.

Det kan du gøre:

- Kontroller, at det kabel, der forbinder ENA og printeren, er sat korrekt i. Sluk printeren, og tænd den derefter igen for at nulstille den.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede for at nulstille printeren.



Sekundær fejlkode

Hvad betyder denne indikatorsekvens?

Printeren kan ikke kommunikere med netværket.

Det kan du gøre:

Tryk på **Fortsæt**, og slip den igen for slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen (jobbet udskrives muligvis ikke korrekt).





Udskrivning af konfigurationsark med printerindstillinger

Som en hjælp til at løse udskrivningsproblemer eller til at ændre printerkonfigurationsindstillinger kan erfarne brugere udskrive et konfigurationsark med printerindstillinger med vejledning i, hvordan de kan rulle gennem konfigurationsmenuerne for at vælge og gemme nye indstillinger.

Sådan udskrives konfigurationsarket med printerindstillinger:

- 1 Sluk printeren.
- 2 Åbn printerdækslet.
- **3** Tryk på **Fortsæt**, og hold den nede, mens du tænder printeren igen.

Alle indikatorerne lyser.

- 4 Slip Fortsæt, og luk dækslet.
- 5 Tryk på Fortsæt, og hold den nede, indtil alle indikatorerne lyser.

Der udskrives et ark med konfigurationen af printerindstillingerne.

Oversigt over konfigurationsmenuer

Menuerne er repræsenteret af indikatorsekvenserne Klar/Data, Toner snart tom, llæg papir og Papirstop. Menupunkterne og de tilhørende indstillinger angives ved hjælp af indikatorsekvenserne Fejl og Tryk på Fortsæt.

- Tryk på Annuller, og slip for at gennemse menuerne og menupunkterne.
- Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at gå til den indstilling, du skal bruge.
- Tryk på Fortsæt, og hold den nede, indtil alle indikatorerne blinker, for at gemme en indstilling.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede, indtil alle indikatorerne lyser, for at vende tilbage til menuen Start.
- Sluk printeren for at forlade menuerne.

Testmenu

Brug Testmenu, når du skal foretage fejlfinding af printerproblemer.

Genopretter fabriksindstill.

Brug denne indstilling: til nulstille printerindstillingerne tilbage til fabriksindstillingerne. Formateringsproblemer løses nogle tider ved at nulstille printeren til de oprindelige indstillinger. Alle menupunkter nulstilles til fabriksindstillingerne undtagen:

- Displaysprog.
- Alle indstillinger i Parallelmenu, Netværksmenu, LocalTalk-menu og USB-menu.

Alle ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt), der er indlæst i printerhukommelsen (RAM), slettes. Ressourcer i flashhukommelsen påvirkes ikke.

Hexudskrivning

Brug denne indstilling: som en hjælp til at isolere problemer, når der udskrives uventede tegn, eller hvis der mangler tegn. Du kan bruge Hexudskrivning til at afgøre, om problemet skyldes sprogfortolkeren eller kablet, fordi du får at vide, hvilke data printeren modtager. Sluk printeren, når du vil afslutte Hexudskrivning.

Udskriftskval. testsider

Brug denne indstilling: som en hjælp til at isolere problemer med udskriftskvaliteten, f.eks. striber. Når du vælger denne indstilling, udskrives der tre sider, som du kan bruge til at kontrollere udskriftskvaliteten.

- En tekstside med oplysninger om printeren og kassetten, aktuelle margenindstillinger samt en grafisk illustration.
- To sider med grafik.

Opsætningsmenu

Brug Opsætningsmenu til at konfigurere den måde, printeren formaterer slutningen af en linje på, afhængigt af det computersystem du bruger.

Auto CR efter LF

Brug denne indstilling: til at angive, om printeren automatisk skal foretage vognretur efter en kontrolkommando om linjeskift.

Værdier:

Deaktv. (fabriksindstilling)

Akt.

Auto LF efter CR

Brug denne indstilling: til at angive, om printeren automatisk skal foretage linjeskift efter en kontrolkommando om vognretur.

Værdier:

Deaktv. (fabriksindstilling)

Akt.

Parallelmenu

Brug Parallelmenu til at ændre printerindstillinger for job, der sendes via en parallelport.

NPA-tilstand

Brug denne indstilling: til at sende udskriftsjob til printeren og samtidig forespørge om oplysninger om printerens status.

Værdier:

Deaktv.

Akt.

Auto (fabriksindstillinger)

Protokol

Brug denne indstilling: til at modtage oplysninger ved meget højere transmissionshastigheder, hvis printeren er indstillet til Fastbyte (hvis computeren understøtter Fastbyte) eller modtage oplysninger ved normal transmissionshastighed, hvis printeren er indstillet til Standard.

Værdier:

Standard

Fastbyte (fabriksindstilling)

Funktion 2

Brug denne indstilling: til at konstatere, om parallelportdata måles på det indledende (aktiveret) eller afsluttende (deaktiveret) strobesignal.

Værdier:

Deaktv.

Akt. (fabriksindstilling)

MAC binær PS

Formål: At konfigurere printeren til at behandle binære Macintosh PostScript-udskriftsjob.

Værdier:

Deaktv. – Printeren filtrerer PostScript-udskriftsjob med brug af standardprotokollen.

Akt. – Printeren behandler ubehandlede, binære PostScript-udskriftsjob fra computere, der kører Macintosh-operativsystemet. Denne indstilling medfører ofte, at Windows-baserede udskriftsjob ikke lykkes.

Auto (fabriksindstilling) – Printeren behandler udskriftsjob fra computere, der kører enten Windowseller Macintosh-operativsystemet.
USB-menu

Brug USB-menu til at ændre printerindstillinger for job, der sendes via en USB-port (Universal Serial Bus).

NPA-tilstand

Brug denne indstilling: til at sende udskriftsjob til printeren og samtidig forespørge om oplysninger om printerens status.

Værdier:

Deaktv.

Akt.

Auto (fabriksindstilling)

MAC binær PS

Brug denne indstilling: til at konfigurere printeren til at behandle binære Macintosh PostScriptudskriftsjob.

Værdier:

Deaktv. – Printeren filtrerer PostScript-udskriftsjob med brug af standardprotokollen.

Akt. – Printeren behandler ubehandlede, binære PostScript-udskriftsjob fra computere, der kører Macintosh-operativsystemet. Denne indstilling medfører ofte, at Windows-baserede udskriftsjob ikke lykkes.

Auto (fabriksindstilling) – Printeren accepterer udskriftsjob fra computere, der kører enten Windowseller Macintosh-operativsystemet.

Netværksmenu

Brug Netværksmenu til at ændre printerindstillinger for de job, der sendes via en netværksport (enten Std. nettilslutn. eller Nettilslutning <x>).

NPA-tilstand

Brug denne indstilling: til at sende udskriftsjob til printeren og samtidig forespørge om oplysninger om printerens status.

Værdier:

Deaktv.

Akt.

Auto (fabriksindstilling)

MAC binær PS

Brug denne indstilling: til at konfigurere printeren til at behandle binære Macintosh PostScriptudskriftsjob.

Værdier:

Deaktv. – Printeren filtrerer PostScript-udskriftsjob med brug af standardprotokollen.

Akt. – Printeren behandler ubehandlede, binære PostScript-udskriftsjob fra computere, der kører Macintosh-operativsystemet. Denne indstilling medfører ofte, at Windows-baserede udskriftsjob ikke lykkes.

Auto (fabriksindstilling) – Printeren behandler udskriftsjob fra computere, der kører enten Windowseller Macintosh-operativsystemet.

Angiv hastighed for netværksport

Brug denne indstilling: til automatisk at registrere tilslutningshastigheden i netværket. Indstillingen kan deaktiveres, så hastigheden kan indstilles manuelt.

Værdier:

Auto (fabrikssindstilling) - Printeren registrerer den aktuelle netværkshastighed.

10 megabit pr. sekund (Mbps), Half Duplex – Tvinger printeren til at forsøge at oprette forbindelse til netværket ved kun 10 MB pr. sekund, halv dupleks.

10 Mbps, Full Duplex – Tvinger printeren til at forsøge at oprette forbindelse til netværket ved kun 10 MB pr. sekund, halv dupleks.

100 Mbps, Half Duplex – Tvinger printeren til at forsøge at oprette forbindelse til netværket ved kun 100 MB pr. sekund, halv dupleks.

100 Mbps, Full Duplex – Tvinger printeren til at forsøge at oprette forbindelse til netværket ved kun 100 MB pr. sekund, fuld dupleks.

Brug af Installationshjælpeprogram til lokal printer

Installationshjælpeprogram til lokal printer, som findes på drivers-cd'en, bruges til at ændre printerindstillinger, der ikke kan vælges fra den printerdriver, du bruger (f.eks. aktivere Alarmkontrol, hvis der skal lyde en alarm fra printeren, når den skal tilses). Følg vejledningen i drivers-cd'en, når du skal installere Installationshjælpeprogram til lokal printer på computeren.

Når du bruger Installationshjælpeprogram til lokal printer, kan følgende indstillinger ændres:

Papirindstillinger	Finishing-indstillinger	PCL emulering-indstillinger
Papirkilde	Dupleks	Papirretning
Papirstørrelse (efter understøttede kilder)	Dupleksindbind	Linjer pr. side
Papirtype (efter understøttede kilder)	Kopier	A4-bredde
Specialtyper (efter specielt typenummer)	Tomme sider	Nyt nummer til bakke (efter
Erstat med str.	Sortering	understøttede kilder)
Konfigurer MP	Skillesider	Auto CR efter LF
Papirstruktur (efter understøttet medie)	Skilleside-kilde	Auto LF efter CR
Vægt af papir (efter understøttet medie)	Udskr. fl. sider	
Papirilægning (efter understøttet medie)	Multiside rkflg.	USB-indstillinger
,	Multiside-visn.	PCL SmartSwitch
PostScript-indstillinger	Multisideramme	PS SmartSwitch
	Multisideramme	USB-buffer
PostScript-indstillinger Udskriv PS-feil	Multiside-visn. Multisideramme	PCL SmartSwitch PS SmartSwitch USB-buffer

Udskriv PS-tejl Skr.typeprior.

Konfigurationsindstillinger

Printersprog Strømbesparer Spar ressourcer Indlæs til Print timeout Vent timeout Fortsæt autom. Genopret v. stop Sidebeskyttelse Udskrivn.område Displaysprog. Alarmkontrol Toneralarm Kvalitetsindstillinger Udskr.opløsning Tonersværtn.gr. PQET PictureGrade™ Parallelindstillinger

PCL SmartSwitch PS SmartSwitch Parallelbuffer Avanceret status Svar på init.

75



Beparelse på forbrugsstoffer

Hvis du sparer på forbrugsstofferne, reducerer du udskrivningsomkostningerne.

- Når du udskriver i kladdeform, kan du spare på toneren ved at ændre indstillingen Udskrivningssværtningsgrad i printerdriveren. Indstillingerne går fra Meget lys til Meget mørk. Hvis du vælger Meget lys, sparer du på toneren.
- Du kan spare papir ved at udskrive på begge sider af papiret.

Bestilling af forbrugsstoffer

I USA eller Canada kan du bestille Lexmark-forbrugsstoffer hos en hvilken som helst autoriseret Lexmark-forhandler. Ring på 1-800-539-6275 for at få oplyst nærmeste forhandler. I andre lande kan du besøge Lexmarks onlinebutik på adressen **www.lexmark.com** eller kontakte det sted, hvor du har købt printeren.

Når indikatoren Toner snart tom begynder at lyse (i dette eksempel lyser den, mens printeren modtager data eller udskriver), skal du kontrollere, at du har en ny tonerkassette parat.



Bemærk! På Lexmark E321, lyser indikatoren Toner snart tom ikke, hvis starttonerkassetten er installeret.

Hvis du vil bruge den toner, der er tilbage i kassetten, skal du tage kassetten ud og forsigtigt ryste den frem og tilbage og sætte den i igen. Når udskriften bliver svagere eller ikke længere er tilfredsstillende, skal tonerkassetten udskiftes.

Når du skal bestille en ny tonerkassette, kan du vælge mellem to tonerkassetter af mærket *Pre*bate[™] og to almindelige tonerkassetter, som er udviklet specielt til printeren:

Varenummer for <i>Pre</i> bate-tonerkassette [*]	Gennemsnitlig ydelse	Udskriftsdækning (ca.)
12A7403 Prebate-tonerkassette*	3.000 sider	5%
12A7405 High Yield Prebate-tonerkassette	6.000 sider	
* Sælges til specialpris, forudsat at de tomme kassetter kun returneres til Lexmark. Hvis kassetten ønskes uden denne forpligtelse, kan den bestilles til sædvanlig pris som varenummer 08A0475 (3.000 sider) eller 08A0477 (6.000 sider).		

Genbrug af tonerkassetten

Lexmarks Operation ReSourceSM er et verdensomspændende genbrugsprogram, som du kan deltage i, uden at det koster dig noget.



Du skal blot pakke den brugte tonerkassette ned i den æske, som den nye tonerkassette er leveret i. Følg vejledningen inde i æsken for at sende den brugte tonerkassette tilbage til Lexmark.

Hvis der ikke er en forudbetalt adressemærkat for dit land, kan du kontakte det sted, hvor du købte printeren for at få yderligere oplysninger om genbrug.

Udskiftning af tonerkassetten

Udtagning af den gamle tonerkassette

1 Brug fingertappen til at trække printerdækslet ned.



2 Tag fat i kassettens håndtag, og træk tonerkassetten lige op (den kan være varm).

Bemærk! Rør ikke ved fotokonduktortromlen i bunden af tonerkassetten.



- **3** Stil tonerkassetten til side.
 - **Bemærk!** Vi anbefaler ikke, at brugte tonerkassetter fyldes op igen, ej heller at du køber genopfyldte kassetter fra en anden producent. Hvis der anvendes forbrugsstoffer fra tredjeparter, garanteres der ikke for udskriftskvaliteten og printerens driftssikkerhed. Brug ægte Lexmark-forbrugsstoffer for at opnå de bedste resultater.

Installation af den nye tonerkassette

- 1 Tag den nye tonerkassette ud af posen.
- 2 Træk plaststykkerne, som sidder i enderne af tonerkassetten, af, og fjern den beskyttende skumemballage.
 - **Bemærk!** Hvis den gamle tonerkassette skal genbruges, skal den pakkes ind i den beskyttende skumemballage og placeres i posen. Følg vejledningen i pakken med den nye tonerkassette, og returner den brugte kassette til os.

Bemærk! Rør ikke ved fotokonduktortromlen i bunden af tonerkassetten.



- **3** Ryst kassetten for at fordele toneren.
- 4 Isæt tonerkassetten.
 - **a** Ret de farvede pile på hver side af tonerkassetten ind efter de tilsvarende pile på printeren.
 - **b** Hold fast i håndtaget, vip kassetten ned, og før den ind mellem tonerkassetterillerne.

FORSIGTIG! Rør ikke ved fuserenheden. Den kan være varm.



c Tryk ned på kassetten, indtil den sidder rigtigt.

5 Luk printerdækslet.



Sådan får du mest muligt ud af tonerkassetten:

- Tag ikke tonerkassetten ud af emballagen, før du er klar til at installere den.
- Gem tonerkassetter i samme omgivelser som printeren.
- Tag ikke tonerkassetten ud af printeren, undtagen når den skal skiftes, eller du skal afhjælpe papirstop.



Løsning af udskrivningsproblemer

Brug nedenstående tabeller til at finde løsninger på de printerproblemer, du støder på. Kontakt det sted, hvor du købte printeren, hvis du ikke kan løse problemet. Problemet kan skyldes en printerkomponent, der skal rengøres eller udskiftes af en servicetekniker.

Problem	Hvad gør jeg?
Tegnene for lyse eller slørede.	 Tonerkassetten er måske ved at være brugt op: 1 Tag tonerkassetten ud. 2 Ryst den fra side til side for at bruge den resterende toner. 3 Geninstaller den. Kontroller, at du bruger anbefalede udskriftsmedier (se Medietyper og -størrelser). Hvis du udskriver på specialmedier, f.eks. karton eller etiketter, skal du være sikker på, at du har valgt den rigtige papirtype i printerdriveren. Printeren registrerer en tonerkassettefejl. Udskift tonerkassetten. Kontroller, at papiret er lige og ikke krøller. Udskift tonerkassetten.
ABCDE ABCDE ABCDE	
Der er lodrette eller vandrette striber på papiret.	Udskift tonerkassetten.
ABCDE	

Problem	Hvad gør jeg?
Toneren er udtværet eller kan gnides af siden. ABCDE ABCDE ABCDE	 Prøv en anden slags papir. Papir, der er fremstillet til brug i kopimaskiner, giver den bedste kvalitet. Hvis du udskriver på specialmedier, f.eks. karton eller etiketter, skal du være sikker på, at du har valgt den rigtige papirtype i printerdriveren. Prøv at ændre medievægten til en tungere indstilling og strukturen til en grovere indstilling. Hvis du vil ændre disse indstillinger, skal du installere Installationshjælpeprogram til lokal printer fra drivers-cd'en (se Brug af Installationshjælpeprogram til lokal printer).
Udskriften bliver lys, men indikatoren Toner snart tom lyser ikke.	 Indikatoren Toner snart tom lyser ikke, hvis starttonerkassetten er installeret i Lexmark E321-printeren. Tag tonerkassetten ud, og ryst den fra side til side for at bruge den resterende toner. Udskift tonerkassetten.
Indikatoren Toner snart tom lyser.	 Tag tonerkassetten ud, og ryst den for at bruge den resterende toner. Udskift tonerkassetten.

Problem	Hvad gør jeg?
Hele sorte områder vises på transparenter, eller papir indeholder hvide striber.	 Vælg et andet udfyldningsmønster i programmet. Prøv en anden type papir. Papir, der er fremstillet til brug i kopimaskiner, giver den bedste kvalitet. Tag tonerkassetten ud, og ryst den fra side til side for at bruge den resterende toner. Udskift tonerkassetten.
Svage billeder eller gentagne pletter optræder på papiret.	 Prøv en anden type papir. Papir, der er fremstillet til brug i kopimaskiner, giver den bedste kvalitet. Udskift tonerkassetten.
Siderne er blanke.	 Tonerkassetten kan være tom. Udskift kassetten. Der er muligvis opstået en softwarefejl. Prøv at slukke printeren og tænde den igen.
Printeren mangler eller har beskadigede dele.	Kontakt det sted, hvor du købte printeren.
Kontrolpanelets indikatorer lyser ikke, når printeren tændes.	 Det varer muligvis et par sekunder, før indikatorerne lyser. Kontroller, at netledningen er sat fast i stikket bag på printeren og i stikkontakten.
Du kan ikke lukke topdækslet.	Kontroller, at tonerkassetten er anbragt korrekt.
Printeren er tændt, men der udskrives intet.	 Kontroller, at tonerkassetten er installeret. Kontroller, at parallelkablet eller USB-kablet er tilsluttet korrekt bag på printeren. Tryk på Fortsæt, og slip den igen for at udskrive en side med menuindstillinger, så du kan afgøre, om problemet ligger i printeren eller i computeren. Hvis du kan udskrive en side med menuindstillinger, er computeren eller programmet årsag til problemet. Hvis du ikke kan udskrive en side med menuindstillinger, skal du tilkalde service.
Indikatoren Toner snart tom lyser, og udskrivningen standser.	 Hvis indikatoren Toner snart tom er aktiveret, holder printeren op med at udskrive, indtil du udskifter tonerkassetten. Bemærk! Hvis du vil ændre indstillingen af alarmen Toner snart tom, skal du installere Installationshjælpeprogram til lokal printer fra drivers-cd'en (se Brug af Installationshjælpeprogram til lokal printer).

Problem	Hvad gør jeg?
Printeren er tændt, og indikatoren Fejl lyser.	Kontroller, at printerens dæksel er lukket.
Printeren er tændt, indikatoren Toner snart tom blinker, og indikatoren Fejl lyser.	 Kontroller, at tonerkassetten er installeret. Installer en ny tonerkassette.
Mediet kører skævt eller folder.	 Fyld ikke for meget i skuffe 1 eller skuffeoptionen til 250 ark (se mediekapaciteter i tabellen Medietyper og -størrelser). Kontroller, at papirstyrene flugter med mediets kanter.
Papiret hænger sammen/printeren indfører flere ark papir ad gangen.	 Tag papiret ud af skuffe 1 eller skuffeoptionen til 250 ark, og luft det. Fyld ikke for meget i skuffe 1 eller skuffeoptionen til 250 ark (se mediekapaciteter i tabellen Medietyper og -størrelser).
Papiret indføres ikke fra skuffe 1.	 Fjern papiret fra skuffe 1, og luft det. Kontroller, at skuffe 1 er valgt i printerdriveren. Fyld ikke for meget i skuffen.

Problem	Hvad gør jeg?
Papiret indføres ikke fra skuffeoptionen til 250 ark.	 Kontroller, at skuffeoptionen til 250 ark er valgt i printerdriveren. Kontroller, at skuffen er skubbet helt ind. Kontroller, at metalpladen trykkes ned, før du sætter skuffen ind i printeren.
	 Bemærk! Når skuffen er sat i, springer metalpladen op igen, så papiret kan føres ind i printeren. Kontroller, at papiret ikke når længere op end stakhøjdeindikatoren. Kontroller, at papiret sidder under begge hjørnespænder (se llægning af papir). Fjern papiret fra skuffeoptionen til 250 ark, og luft det.
Indikatoren Ilæg papir lyser, selvom der er ilagt papir i skuffeoptionen til 250 ark.	Kontroller, at skuffen er skubbet helt ind.
Continue Cancel	

Problem	Hvad gør jeg?
Indikatoren Papirstop lyser stadig, selvom du har fjernet årsagen til papirstoppet.	 Kontroller, at du har fjernet alt fastklemt papir. Tryk på Fortsæt, og slip den, eller åbn og luk printerens dæksel for at genstarte printeren. Kontroller, at tonerkassetten er installeret.
Der udskrives uventede tegn, eller der mangler tegn.	 Kontroller, at du bruger den korrekte printerdriver. Tryk på Fortsæt, og hold den nede, indtil alle indikatorer lyser, for at nulstille printeren til dine egne standardindstillinger. Vælg Hexudskrivning for at få hjælp til at foretage fejlfinding af problemet. Nulstil printeren til fabriksindstillingerne (se Genopretter fabriksindstill.). Kontroller, at parallelkablet eller USB-kablet er sat i bag på printeren.
Job udskrives ikke, og indikatoren Fejl lyser konstant.	Kontroller, at tonerkassetten er installeret.Kontroller, at printerens topdæksel er lukket.
I PostScript 3-emulering tømmer printeren bufferen for data (indikatorerne Klar/Data og Fejl blinker).	 Kontroller, at du bruger den korrekte PostScript-driver. Printeren Lexmark E321 understøtter ikke PostScript. Printeren har ikke nok hukommelse til at udskrive jobbet. Installer mere hukommelse.
Du vil bruge manuel dupleksudskrivning, men kan ikke finde det i printerdriveren.	 Printerdriveren understøtter muligvis ikke manuel dupleksudskrivning. Gå til Lexmarks websted på www.lexmark.com for at hente den seneste printerdriver til printeren.
Der opstår papirstop i printeren, mens du bruger manuel dupleksudskrivning.	 Et papirstop afbryder dupleksbehandlingen. Derfor går oplysningerne på den side, der satte sig fast, tabt. Tryk på Annuller, og slip den igen for at annullere udskriftsjobbet. Tryk påAnnuller, og hold den nede for at nulstille printeren. Send udskriftsjobbet igen.
du bruger manuel dupleksudskrivning.	riev at bruge 9,07 kg iotokopipapir eller ou g/m A4-papir.

Yderligere menuer til fejlfinding

Se Om printerens konfigurationsmenuer, hvis du ønsker avanceret fejlfinding.

Opkald til kundeservice

Kontroller følgende, før du ringer til service:

- Er netledningen sat i printeren?
- Er netledningen sat direkte ind i en korrekt jordet stikkontakt?
- Er printeren tilsluttet computeren korrekt?
- Er de øvrige enheder, som er tilsluttet printeren, sat i og tændt?
- Er stikkontakten slukket på nogen kontakt?
- Er der gået en sikring?
- Er der opstået strømsvigt i dit område?
- Er der installeret en tonerkassette i printeren?
- Er printerdækslet helt lukket?

Hvis alt andet svigter, kan du prøve at slukke printeren og tænde den igen. Ring til service, hvis printeren stadig ikke fungerer korrekt. Hvis du kan udskrive, skal du trykke på **Fortsæt** og slippe den igen for at udskrive en side med menuindstillinger, som viser en liste med printerens modeltype og andre oplysninger, som servicerepræsentanten muligvis skal kende.

Ønskes service inden for USA, kontaktes 1-859-232-3000. Ønskes service i andre lande eller områder, henvises til de kontaktnumre, der findes på drivers-cd'en.

Stikkordsregister

A

A4 ilægge 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 22 skuffe til 250 ark 25 A5 ilægge 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 22 skuffe til 250 ark 25 Angiv hastighed for netværksport (Netværksmenu) 74 Auto CR efter LF (Opsætningsmenu) 71 Auto LF efter CR (Opsætningsmenu) 71

В

B5 ilægge 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 22 skuffe til 250 ark 25 B5-papir 24 brevpapir ilægge 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 22 skuffe til 250 ark 25

Ε

etiketter 35, 37 ilægge 35, 37 indføre manuelt 37 skuffe 1 35 størrelser og vægt 20 Executive ilægge 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 22 skuffe til 250 ark 25

F

FCC-erklæring 7

feilfinding 81 papirproblemer 84 udskriftskvalitetsproblemer 81, 82.83 udskrivningsproblemer 83, 84, 85,86 fejlindikator 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69 printerens topdæksel åbent 59 tilkalde service 62 Tømmer buffer 56, 57 tonerkassette ikke installeret 59 tonerkassettefejl 59 forbrugsstoffer 77 genbruge 77 Funktion 2 (Parallelmenu) 72 funktioner 12

G

genbruge forbrugsstoffer 77 Genopretter fabriksindstill. (Testmenu) 71

Η

Hexudskrivning (Testmenu) 71 hjørnespænder skuffe til 250 ark 26

I

l brug 54, 55 Ilæg papir, indikator 58 manuel indføring 57 skuffe 1 eller skuffe til 250 ark 58 ilægge 24, 28, 30, 32, 33, 35, 37 A4-papir 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 23 skuffe til 250 ark 25 A5-papir 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 23 skuffe til 250 ark 25 B5-papir indføre manuelt 24

skuffe 1 23 skuffe til 250 ark 25 brevpapir 24 indføre manuelt 24 skuffe 1, ilægge executive-papir skuffe 1 23 skuffe til 250 ark 25 etiketter 37 indføre manuelt 37 skuffe 1 35 Executive 24 indføre manuelt 24 karton 39 indføre manuelt 40 skuffe 1 39 konvolutter 32, 33 manuel indføring 33 skuffe 1 32 Legal 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 23 skuffe til 250 ark 25 Letter 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 23 skuffe til 250 ark 25 transparenter 28, 30 indføre manuelt 30 skuffe 1 28 ilægning af etiketter 35 Installationshjælpeprogram til lokal printer værdier Finishing-indstillinger 75 Konfigurationsindstillinger 75 Kvalitetsindstillinger 75 Papirindstillinger 75 Parallelindstillinger 75 PCL emulation-indstillinger 75 PostScript-indstillinger 75 USB-indstillinger 75 interfaces parallel 72 USB 73

Κ

karton 39, 40 ilægge 39,40 indføre manuelt 40 skuffe 1 39 størrelser og vægt 20 Klar/Data, indikator 52 Konfigurationsark med printerindstillinger udskrive 70 konfigurationsmenuer Netværksmenu 73 Angiv hastighed for netværksport 74 MAC binær PS 73 NPA-tilstand 73 Opsætningsmenu Auto CR efter LF 71 Auto LF efter CR 71 Parallelmenu 72 Funktion 2 72 MAC binær PS 72 NPA-tilstand 72 Protokol 72 Testmenu 71 Genopretter fabriksindstill. 71 Hexudskrivning 71 Udskriftskval. testsider 71 udskrive konfigurationsark med printerindstillinger 70 USB-menu 73 MAC binær PS 73 NPA-tilstand 73 kontrolpanel 11 indikatorer 11 Annuller job 61 Defekt flash 67 Defekt tonerkassette 64 Defragmentering af flashkort 54 Fejl 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69 Flash fuld 66 Formatering af flashkort 54 Genopret fabriksindstill. 61 Hexudskrivning klar 60, 61 Hukommelse fuld 64 I brug 54, 55 Ikke klar 52, 53 Ikke nok huk. til sortering 63 llæg papir, skuffe 1 eller skuffe til 250 ark 58 ilægge papir, manuel arkføder 57 Klar/Data 52 Kompleks side 64 Manuel dupleksudskrivning

58 Netværksinterfacefejl 69 Nulstil printeren 61 Offline 52, 53 Printerens topdæksel åbent 59 Programmering af flashkort 54 Skift tonerkassette 60 Skrifttypefejl 65, 66, 67, 68, 69 Tømmer buffer 56, 57 Toner snart tom 55, 56, 57 Tonerkassettefejl 59 Udskriftskval. testsider 54 Udskrivning af en eller flere sider med menuindstillinger 54 Udskrivning af en oversigt 54 Udskrivning af en skrifttypeliste 54 Uformateret flash 67 Ugyldig netværkskode 68 Venter 55, 56 konvolutter 33 ilægge 33 manuel indføring 33 skuffe 1 32 størrelser og vægt 20

L

Legal ilægge 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 23 skuffe til 250 ark 25 Letter ilægge 24 indføre manuelt 24 skuffe 1 22 skuffe til 250 ark 25

Μ

MAC binær PS (Netværksmenu) 73 MAC binær PS (Parallelmenu) 72 MAC binær PS (USB-menu) 73 manuel dupleksudskrivning, bruge 17 Manuel dupleksudskrivning, indikator 58 meddelelser Annuller job 61 Defekt flash 67 Defekt tonerkassette 64 Defragmentering af flashkort 54

Flash fuld 66 Formatering af flashkort 54 Genopret fabriksindstill. 61 Hexudskrivning klar 60, 61 Hukommelse fuld 64 I brug 54 Ikke klar 52, 53 Ikke nok huk. til sortering 63 Kompleks side 64 Netværksinterfacefejl 69 Nulstil printeren 61 Offline 52, 53 Programmering af flashkort 54 Skift tonerkassette 60 Udskriftskval. testsider 54 Udskrivning af en eller flere sider med menuindstillinger 54 Udskrivning af en oversigt 54 Udskrivning af en skrifttypeliste 54 Uformateret flash 67 Ugyldig netværkskode 68 medie 20 typer og størrelser 20 menuer forlade 70 gå til 70 gå videre til 70 gemme indstillinger 70 aennemse 70 Opsætningsmenu 71

Ν

NPA-tilstand (Netværksmenu) 73 NPA-tilstand (Parallelmenu) 72 NPA-tilstand (USB-menu) 73 nulstille brugerindstillinger 86

0

Opsætningsmenu 71

Ρ

papir 22, 24, 25 ilægge 22, 24, 25 indføre manuelt 24 skuffe 1 22 skuffe til 250 ark 25 størrelser og vægt 20 Parallelmenu 72 porte parallel 72 USB 73 printer funktioner 12 Protokol (Parallelmenu) 72

S

sekundære fejlkoder hukommelse fuld 64 ikke nok defragm. hukomm. 68 kompleks side 64 kort papir 65 PPDS-skrifttypefejl 65 værtsinterfacefejl 69 service 88 fejlindikatorer 62 ringe til 88 sikkerhedsoplysninger 6 Skrifttypefejl, indikator 65, 66, 67, 68, 69 stakhøjdeindikator skuffe til 250 ark 26 strålingsbekendtgørelser 7

Т

Testmenu 71 Tømmer buffer, indikator 57 Toner snart tom, indikator 52, 55, 56, 57 tonerkassette 59 fejl 59 genbruge 77 udskifte 78 transparenter 28, 30 ilægge 28, 30 indføre manuelt 30 skuffe 1 28 størrelser og vægt 20

U

udskifte tonerkassetten 78 Udskriftskval. testsider (Testmenu) 71 USB-menu 73

V

Venter, indikator 55, 56



Lexmark og Lexmark med diamantformen er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc. og er registreret i USA og/eller andre lande. © 2002 Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road NW Lexington, Kentucky 40550, USA

www.lexmark.com